

DIRECTION DU CONSEIL JURIDIQUE
ET DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC

DIVISION DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC
ET DU BUREAU DES TRAITES

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

\$ # % & ' (* +

, --
! +/ 0

1 2 #

3 # & 4

. " 5 ## # 6 4 # " 4 & &
4 8 # (& " 9 # ' & ' ((9 \$ # %
0: " (t e l l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
\$ 1 ; +

< 6 5 " ' & &
6 5 # & 4 : &

Date d'entrée en vigueur
à l'égard # 4 +

, # " # \$ 1 ; + , # ! 2 #
< # = >

? 4 4 9 6 5 . "

. 9 & # # 4 1 4 % # # @ & # (. 6 (. (3 # B (- (.
2 > C & (? & D 6 (1/E ## 6 5 @ 4 C &
. < 1





1 \$!\$ 1 ? +

6 # ' & (\$ # % & ' (0 - &

&" 9 # ' & (9 \$ # % & ' (0 : "

FFFFFFFFFFFFFFFF

, # " # 6 < #
, # " # < #

! " #

! \$ \$

< " 6 > ' # 4 & 6 2 &
@ & @ ' 4 1 > ' . & / % / . & #

. # 6 ' 2 # 6 # # & 4 > ' ' . % . , # # 6 (
6 % % & 4 # & > ' 4 & 6 @ "
2 & & @ 6 4 # " @ # # # > 2 # # 4 6 6 % G 4 6
2 & & @ 6 4 # " @ # # > # 2 # after the " amended # Convent
' 6 < : 2 & ' . 4 @ & @ ' 4 1 >
. & / % / . & (Hereaft % M C A A ' e) # & n & H

. # 6 ' & (# & # @ (4 6 6 . " # "
6 4 # " ## # 6 > % 6 # % ' ' - &
| ' | 4 6 6 . " 6 (# | # >
> % 6 (6 4 # " ## # 6 (# | #
- & | ' | 4 6 6 . " 6
G H

. # 6 ' @ 4 6 6 . " " 6 # 6 4 | 4 G
4 & & ' 4 6 6 . " # " 6 4 # " ## #
> % 6 # ' # > H

2 6 & 4 4 % # % : & # 6 & 6 4 6 6 . " |
> % 6 # ' # > " ' : & # 6 | 4 6 6
6 (# # C & (# 6 ' : & # 6 # | # | . " 6
' " # " 6 6 4 # " ## #
: & # 6 # > % 6 # % ' ' # > # ' - &
H

@ J | 6 ' ' > # ' G 4 6 6 . " | & 6 % % "
& 6 @ 4 6 6 . " % . 2 . @ @ . 4 | G | #
> % 6 # ' # > 6 # " 4 % 6 . G #
6 ' 6 # % H

K& J | 6' ' ((| G 4 6 6 . " | & 6 %
4 & 6 @ 4 6 6 . " % . 2 . @ @ . > # ' G | 4 6
> % 6# ' # > 6 # # % H
% G # 6 ' 6# 6 # %
4 ' : & ## 66 . % . , & 6 @ 4 6 6
" 6 % . 2 . @ @ # % ' " 6 % % 4 . # . @ @ (. & 6 ' #
" 6# ' # > " ' : & # 6 # 6 6 (# #
6# ' # > " ' : & # 6 | # & 4 # H
2 # 6 # 4 6 6 . " # " 6 | 4 #
. % . 2 . @ @ 6 4 # " & # 6 # . % . 2 . @ @ % 2 | # 6
G # 4 6 6 . " " 4 6 # 4 6 # (# "
6# ' # > | # & 4 # " ' : & # 6

& (de l' Ambassade de Malaisie à)!
& &)!" #! \$ \$

Déclaration relative à la date d'effet pour les autorités compétentes portant sur l'échange des

l' article de la Convention concernant l'assistance administrative qu'amendée par le Protocole modifiant la Convention d'adhésion multilatéral entre Autorités compétentes

administrative couvrant les périodes d'imposition qui l'année qui suit celle durant laquelle la Convention Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle durant laquelle la Convention amendée est entrée en v

Considérant que l'article 46 " Convention amendée prendra effet pour portant sur des périodes d'imposition

par une juridiction que pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou les obligations fiscales

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Convention Partie des renseignements les concernant et de qui concerne des périodes d'imposition ou des obligations Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle Partie existante des renseignements concernant et de qui concerne des périodes d'imposition ou obligations autre date d'effet

Confirmant que la capacité d'une juridiction de la Convention pour les périodes d'imposition ou les obligations fiscales

Où que la Convention amendée s'applique à l'assistance administrative en vertu de l'article 46 Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en